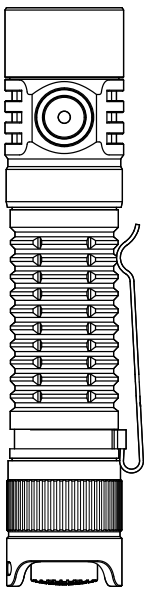


SOFIRN

USER MANUAL



SP31 V3
SP31 V3 (519A)

IN THE BOX:

SP31 V3 / SP31 V3(519A),
Clamp,
Lanyard,
Type-C Charging Cable,
User Manual.

Table 1 (Specifications)

SP31 V3				
Turbo	2000-800 lumens		5min + 1h 55min	
High	900 lumens		2h 10min	
Medium	300 lumens		5h 50min	
Low	15 lumens		120h	
Moonlight	1 lumens		550h	
18100cd 269m IPX8 1m				
SP31 V3 (519A)				
Turbo	1200-1000-600 lumens		50s+2min+1h 50min	
High	700 lumens		2h 10min	
Medium	300 lumens		6h 10min	
Low	15 lumens		78h	
Moonlight	1 lumens		500h	
7200cd 170m IPX8 1m				
(L)122"(w)25"(H)25.2mm (L)4.80"(w)0.98"(H)0.99in 108g/3.80oz Battery included				

Table 2 (Battery)

Input	DC 5V/2A
Time To Fully Charge	About 2h
Battery Model	18650 * 1
Battery Capacity	3000mAh

Figure 1 Product Overview

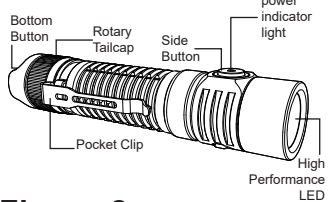
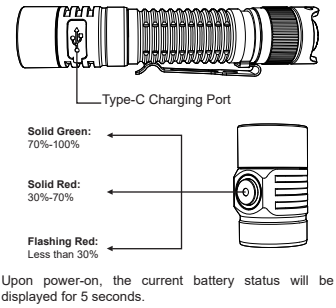


Figure 2 Charge



Upon power-on, the current battery status will be displayed for 5 seconds.

Operation Symbols Explained

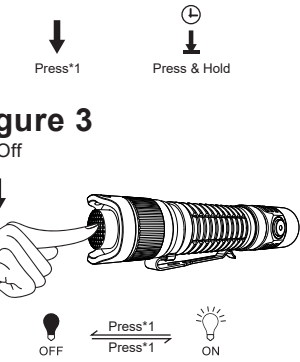


Figure 3 On/Off

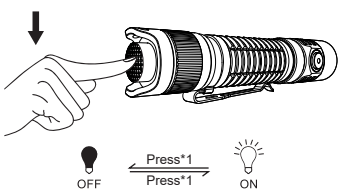


Figure 4 Moonlight

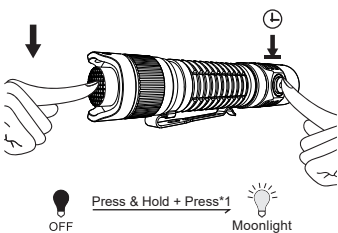


Figure 5 Low/Medium/High/Turbo

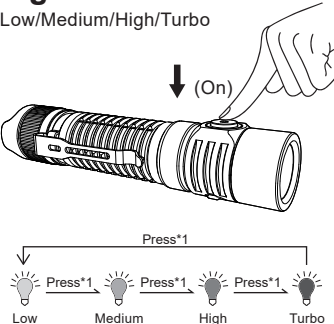
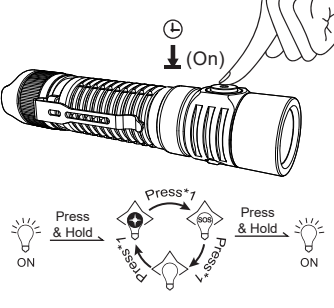


Figure 6 Strobe/SOS/Beacon



CONTENTS

(EN)English	01
(CN)简体中文	02
(RU)Русский	04
(DE)Deutsch	06
(FR)Français	08
(ES)España	09
(IT)Italiano	11
(JP)日本語	13
(PT)Português	15

(EN)English

- Please refer to Table 1 and Table 2 for product specifications.
- Product overview, see Figure 1
The SP31 V3(519A) is another version of the SP31 V3, featuring beads with high color rendering index. This is a tactical flashlight with a dual-switch design, ensuring that you can easily switch between different brightness and strobe modes.
- Charge, see Figure 2
Upon power-on, the current battery status will be displayed for 5 seconds.
 - Solid Green = 70%-100%
 - Solid Red = 30%-70%
 - Flashing Red = 1%-30%Please replace or recharge the battery promptly. When the battery level is too low, the flashlight will shut down automatically.

- The charging indicator light shows:
Charging = Red Flashing;
Full = Green Constant Light.
- When the battery voltage drops below 2.7V, the front light will turn off. The flashlight is equipped with a USB Type-C charging port for direct charging. When charging, please use the included USB-C cable, and it is recommended to use a charger with a max output of 5V/2A (not included).
- On/Off, see Figure 3
Press the bottom button to power on/off.
 - Moonlight, see Figure 4
Press & hold the side button, and then press*1 the bottom button.

- Change to Low/Medium/High/Turbo Mode, see Figure 5
When the light is on, single-click the side button to adjust brightness.
- Change to Strobe/SOS/Beacon Mode, see Figure 6
When the light is on, press & hold the side button to enter Strobe mode. Then, press*1 the side button to cycle through SOS / Beacon / Strobe. Press & hold the side button again to exit.

CAUTION

- Disassembling the head or tail components may damage the flashlight and void the warranty.
- It is recommended to use high-quality branded batteries. Damage caused by inferior batteries or battery leakage will void the warranty.
- If the flashlight will not be used for an extended period, please remove the battery.
- To prevent self-discharge or accidental activation during storage or transportation, please remove the battery.
- Clean the threads with a soft cloth and apply a thin layer of silicone grease every 6 months.
- To maintain proper waterproof performance, replace worn O-rings with approved spare ones.

(CN)简体中文

- 产品规格参见表1、表2；
- 产品概述,参见图1；
SP31 V3(519A)是 SP31 V3 的另一个版本,使用了高显指灯珠。这是一款采用双开关设计的战术手电筒,可确保您轻松在不同亮度和频闪模式之间切换。

- 充电,参见图2；
开机后,指示灯会持续5秒显示电源状态。
绿色常亮= 70%-100%
红色常亮= 30%-70%
红色闪烁= 1%-30%(请尽快更换电池或充电)
当电池电量过低时,手电筒将自动关闭。
充电指示灯显示:
充电= 红色闪烁;
满电= 绿色常亮。
手电筒带有一个 USB Type-C 充电接口,可直接进行充电;给手电筒充电时,请使用包装盒内附带的 USB-C充电线,建议使用最大输出功率为 5V/2A 的充电器(包装盒内不附带)。
- 开关,参见图3。
单击底部按钮来打开或关闭手电筒。

- 月光档,参见图4。
长按侧边按钮,然后单击底部按钮开启月光档。
- 低亮/中亮/高亮/极亮调节,参见图5。
在开机状态下,单击侧边按钮进行亮度调节。
- 爆闪/SOS/信标,参见图6。
在开机状态下,长按侧边按钮进入爆闪模式,再单击侧边按钮进行SOS/信标/爆闪档位循环切换,再次长按侧边按钮退出。

注意

- 自行拆卸灯头或尾部组件可能会损坏手电筒,并使保修失效。
- 建议使用高质量的品牌电池。使用劣势电池或电池漏液造成的损坏将使保修失效。
- 如果手电筒长时间不使用,请取出电池。

- 为防止储存或运输过程中的自放电或意外启动,请取出电池。
- 每6个月应用干净的布擦拭螺纹,然后涂上一层薄的硅脂。
- 为保持适当的防水水平,用经批准的备用环更换磨损的O型环。

(RU)Русский

- См. таблицы 1 и 2 для спецификаций продукта.
- Обзор продукта, см. рисунок 1
SP31 V3 (519A) — это другая версия SP31 V3, с пупыми с высокими индексом цветопередачи. Это тактический фонарь с двухкнопочным дизайном, что позволяет легко переключаться между различными уровнями яркости и режимами стробоскопа.
- Зарядка, см. рисунок 2
При включении устройства текущий статус батареи будет отображаться в течение 5 секунд.
Зеленый свет: 70%-100%
Красный свет: 30%-70%
Мигающий красный: 1%-30%
Пожалуйста, замените или зарядите аккумулятор незамедлительно. Когда уровень батареи слишком низкий, фонарь автоматически выключится.
Индикатор зарядки:
Зарядка = Мигающий красный;
Полностью заряжено = Постоянный зеленый свет.
Когда напряжение батареи опустится ниже 2.7 В, передний свет выключится. Фонарь оснащен портом зарядки USB Type-C для прямой зарядки. При зарядке используйте прилагаемый кабель USB-C и
-

- рекомендуется использовать зарядное устройство с максимальным выходом 5 В/2 А (не включено).
- Включение/выключение, см. рисунок 3
Нажмите нижнюю кнопку для включения/выключения.
 - Лунный свет, см. рисунок 4
Нажмите и удерживайте боковую кнопку, затем нажмите нижнюю кнопку.
 - Переключение на режимы низкий/средний/высокий/турбо, см. рисунок 5
Когда свет включен, нажмите боковую кнопку для изменения яркости.
 - Переключение на режимы стробоскоп/SOS/маяк, см. рисунок 6
Когда свет включен, нажмите и удерживайте боковую кнопку, чтобы перейти в режим стробоскопа. Затем нажмите боковую кнопку, чтобы циклично переключаться между режимами SOS / Маяк / Стробоскоп. Чтобы выйти, нажмите и удерживайте боковую кнопку снова.

ОСТОРОЖНО

- Разборка головы или хвостовых компонентов может повредить фонарь и аннулировать гарантию.
- Рекомендуется использовать высококачественные фирменные аккумуляторы. Повреждения, вызванные низкокачественными аккумуляторами или утечкой батареи, приведут к аннулированию гарантии.
- Если фонарь не будет использоваться длительное время, удалите батарею.
- Чтобы предотвратить саморазряд или случайную активацию при хранении или транспортировке, удалите батарею.
- Протирайте резьбы мягкой тканью и наносите тонкий слой силиконовой смазки каждые 6 месяцев.

- Drücken Sie den unteren Knopf, um ein- oder auszuschalten.
- Mondlicht, siehe Abbildung 4
Drücken und halten Sie die Seitentaste, und drücken Sie dann die untere Taste.
 - Wechseln zu Low/Medium/High/Turbo-Modus, siehe Abbildung 5
Wenn das Licht eingeschaltet ist, klicken Sie einmal auf die Seitentaste, um die Helligkeit anzupassen.
 - Wechseln zu Strobe/SOS/Beacon-Modus, siehe Abbildung 6
Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken und halten Sie die Seitentaste, um in den Stroboskop-Modus zu wechseln. Drücken Sie dann einmal die Seitentaste, um durch SOS / Beacon / Strobe zu wechseln. Drücken und halten Sie die Seitentaste erneut, um zu beenden.

VORSICHT

- Das Zerlegen der Kopf- oder Schwanzkomponenten kann die Taschenlampe beschädigen und die Garantie ungültig machen.
- Es wird empfohlen, hochwertige Markenbatterien zu verwenden. Schäden durch minderwertige Batterien oder Batteriauslaufen machen die Garantie ungültig.
- Wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht verwendet wird, entfernen Sie die Batterie.
- Um Selbstentladung oder versehentliche Aktivierung während der Lagerung oder des Transports zu verhindern, entfernen Sie die Batterie.
- Reinigen Sie die Gewinde mit einem weichen Tuch und tragen Sie alle 6 Monate eine dünne Schicht Silikonfett auf.
- Um die ordnungsgemäße wasserdichte Leistung aufrechtzuerhalten, ersetzen Sie abgenutzte O-Ringe durch genehmigte Ersatzteile.

(FR)Français

- Vouslez consulter les tableaux 1 et 2 pour les spécifications du produit.
- Aperçu du produit, voir Figure 1
Le SP31 V3 (519A) est une autre version du SP31 V3, dotée de perles à indice de rendu des couleurs élevé. Il s'agit d'une lampe de poche tactique avec un design à double interrupteur, permettant de passer facilement d'un mode de luminosité à un mode stroboscopique.
- Charge, voir Figure 2
Lorsque vous allumez l'appareil, l'état actuel de la batterie est affiché pendant 5 secondes.
Vert constant = 70%-100%
Rouge constant = 30%-70%
Rouge clignotant = 1%-30%
Veuillez remplacer ou recharger la batterie rapidement. Lorsque le niveau de la batterie est trop bas, la lampe de poche s'éteint automatiquement.
L'indicateur de charge s'affiche :
Chargement = Rouge clignotant ;
Chargé = Lumière verte constante.
Lorsque la tension de la batterie descend en dessous de 2,7 V, la lumière avant s'éteindra. La lampe de poche est équipée d'un port de charge USB Type-C pour une charge directe. Lors de la charge, veuillez utiliser le câble USB-C fourni, et il est recommandé d'utiliser un chargeur avec une sortie maximale de 5V/2A (non inclus).
- Marche/Arrêt, voir Figure 3
Appuyez sur le bouton inférieur pour allumer/éteindre.
- Mode lumière de lune, voir Figure 4
Appuyez et maintenez le bouton latéral, puis appuyez une fois sur le bouton inférieur.

- Changer en mode Faible/Moyen/Élevé/Turbo, voir Figure 5
Lorsque la lumière est allumée, appuyez une fois sur le bouton latéral pour ajuster la luminosité.
- Changer en mode Stroboscope/SOS/Bouée, voir Figure 6
Lorsque la lumière est allumée, appuyez et maintenez le bouton latéral pour entrer en mode stroboscopique. Ensuite, appuyez une fois sur le bouton latéral pour passer en mode SOS/Bouée/Stroboscope. Appuyez et maintenez à nouveau le bouton latéral pour sortir.

AVERTISSEMENT

- Le démontage de la tête ou de la queue des composants peut endommager la lampe de poche et annuler la garantie.
- Il est recommandé d'utiliser des batteries de haute qualité. Les dommages causés par des batteries de mauvaise qualité ou des fuites de batterie annuleront la garantie.
- Si la lampe de poche ne doit pas être utilisée pendant une période prolongée, veuillez retirer la batterie.
- Pour éviter la décharge automatique ou une activation accidentelle pendant le stockage ou le transport, veuillez retirer la batterie.
- Nettoyez les filetages avec un chiffon doux et appliquez une fine couche de graisse au silicone tous les 6 mois.
- Pour maintenir une performance étanche adéquate, remplacez les joints toriques usés par des pièces de rechange approuvées.

(ES)España

- Consulte la Tabla 1 y la Tabla 2 para las especificaciones del producto.

- Descripción general del producto, vea la Figura 1
El SP31 V3 (519A) es otra versión del SP31 V3, con perlas de alto índice de reproducción cromática. Esta es una linterna táctica con un diseño de doble interruptor, lo que garantiza que pueda cambiar fácilmente entre diferentes niveles de brillo y modos de estroboscopia.
- Carga, vea la Figura 2
Al encender el dispositivo, el estado actual de la batería se mostrará durante 5 segundos.
Luz verde constante = 70%-100%
Luz roja constante = 30%-70%
Rojo intermitente = 1%-30%
Reemplace o recargue la batería de inmediato. Cuando el nivel de la batería es demasiado bajo, la linterna se apagará automáticamente.
El indicador de carga muestra:
Cargando = Rojo intermitente;
Carga completa = Luz verde constante.
Cuando el voltaje de la batería baja a menos de 2.7V, la luz frontal se apagará. La linterna está equipada con un puerto de carga USB Type-C para carga directa. Al cargar, utilice el cable USB-C incluido y se recomienda utilizar un cargador con salida máxima de 5V/2A (no incluido).
- Encendido/Apagado, vea la Figura 3
Presione el botón inferior para encender/apagar.
- Modo luz de luna, vea la Figura 4
Mantenga presionado el botón lateral y luego presione una vez el botón inferior.
- Cambiar a modo Bajo/Medio/Alto/Turbo, vea la Figura 5
Cuando la luz esté encendida, haga clic una vez en el botón lateral para ajustar el brillo.

- Cambiar a modo Estroboscópico/SOS/Faro, vea la Figura 6
Cuando la luz esté encendida, presione y mantenga presionado el botón lateral para ingresar al modo estroboscópico. Luego, presione una vez el botón lateral para cambiar entre SOS / Faro / Estroboscópico. Mantenga presionado el botón lateral nuevamente para salir.

PRECAUCIÓN

- Desmontar la cabeza o los componentes traseros puede dañar la linterna y anular la garantía.
- Se recomienda utilizar baterías de marca de alta calidad. Los daños causados por baterías de mala calidad o fugas de batería anularán la garantía.
- Si no se va a utilizar la linterna durante un período prolongado, retire la batería.
- Para evitar la autodescarga o la activación accidental durante el almacenamiento o el transporte, retire la batería.
- Limpie las roscas con un paño suave y aplique una capa delgada de grasa de silicona cada 6 meses.
- Para mantener el rendimiento impermeable adecuado, reemplace los O-rings desgastados por piezas de repuesto aprobadas.

(IT)Italiano

- Fare riferimento alla Tabella 1 e alla Tabella 2 per le specifiche del prodotto.
- Panoramica del prodotto, vedi Figura 1
Lo SP31 V3 (519A) è una versione del SP31 V3 che presenta perle con un alto indice di resa cromatica. Questa è una torcia tattica con un design a doppio interruttore, che consente di passare facilmente tra modalità di luminosità e modalità stroboscopica.

- Caricamento, vedi Figura 2
3.Quando accendi l'apparecchio, lo stato attuale della batteria verrà visualizzato per 5 secondi.
Verde fisso = 70%-100%
Rosso fisso = 30%-70%
Rosso lampeggiante = 1%-30%
Si prega di sostituire o ricaricare la batteria tempestivamente. Quando il livello della batteria è troppo basso, la torcia si spegnerà automaticamente.
L'indicatore di carica mostra:
Caricamento = Rosso lampeggiante;
Carica completa = Verde luminoso.
Quando la tensione della batteria scende al di sotto di 2,7 V, la luce anteriore si spegnerà. La torcia è dotata di una porta di ricarica USB Type-C per la ricarica diretta. Durante la ricarica, utilizzare il cavo USB-C fornito ed è consigliato utilizzare un caricabatterie con uscita massima di 5V/2A (non incluso).
- Accensione/Spegnimento, vedi Figura 3
Premi il pulsante inferiore per accendere/spegnere.
- Modalità luce di luna, vedi Figura 4
Premi e tieni premuto il pulsante laterale, quindi premi una volta il pulsante inferiore.
- Cambiare in modalità Bassa/Media/Alta/Turbo, vedi Figura 5
Quando la luce è accesa, premi una volta il pulsante laterale per regolare la luminosità.
- Cambiare in modalità Stroboscopia/SOS/Faro, vedi Figura 6
Quando la luce è accesa, premi e tieni premuto il pulsante laterale per entrare in modalità stroboscopica. Successivamente, premi una volta il pulsante laterale per passare a SOS / Faro / Stroboscopia. Premi e tieni premuto nuovamente il pulsante laterale per uscire.

ATTENZIONE

- Smontare la testa o i componenti posteriori potrebbe danneggiare la torcia e annullare la garanzia.
- Si consiglia di utilizzare batterie di alta qualità. I danni causati da batterie di bassa qualità o perdite di batteria annulleranno la garanzia.
- Se la torcia non viene utilizzata per un periodo prolungato, rimuovere la batteria.
- Per prevenire la scarica automatica o l'attivazione accidentale durante la conservazione o il trasporto, rimuovere la batteria.
- Pulisci i filetti con un panno morbido e applica uno strato sottile di grasso al silicone ogni 6 mesi.
- Per mantenere le prestazioni di impermeabilità corrette, sostituire le O-ring usurate con ricambi approvati.

(JP)日本語

- 製品仕様については、表1および表2をご参照ください。
- 製品の概要、図1をご覧ください
SP31 V3(519A)は、色再現性の高いビーズを特徴とする SP31 V3の別バージョンです。これは、異なる明るさおよびストロボモードを簡単に切り替えることができるデュアルスイッチデザインのタクティカルフラッシュライトです。
- 充電、図2をご覧ください
電源を入れると、現在のバッテリーステータスが5秒間表示されます。
緑色の光 = 70%-100%
赤色の光 = 30%-70%
赤色の点滅 = 1%-30%
バッテリーをすぐに交換または充電してください。バッテリーの残量が非常に低い場合、フラッシュライトは自動的にシャットダウンします。

- 充電インジケータは次のように表示されます:
充電中 = 赤色の点滅;
充電完了 = 緑色の定常ライト。
バッテリー電圧が2.7V未満になると、前面ライトが消灯します。このフラッシュライトには、USB Type-C充電ポートが搭載されており、直接充電が可能です。充電時には、付属の USB-Cケーブルを使用してください。また、最大出力5V/2Aの充電器(付属していません)を使用することをお勧めします。
- 電源のオン/オフ、図3をご覧ください
下部ボタンを押してオン/オフを切り替えます。
 - ムーンライトモード、図4をご覧ください
サイドボタンを押し続け、その後下部ボタンを1回押します。
 - 低/中/高/ターボモードの切り替え、図5をご覧ください
ライトがオンの状態で、サイドボタンを1回押して明るさを調整します。
 - ストロボ/SOS/ビーコンモードの切り替え、図6をご覧ください
ライトがオンの状態で、サイドボタンを押し続けてストロボモードに切り替えます。その後、サイドボタンを1回押して、SOS / ビーコン / ストロボをサイクルします。サイドボタンを再度押し続けると終了します。

注意

- ヘッドまたはテールコンポーネントの分解はフラッシュライトを損傷し、保証が無効になります。
- 高品質なブランドバッテリーを使用することをお勧めします。劣悪なバッテリーやバッテリー漏れによる損傷は保証が無効になります。
- フラッシュライトを長期間使用しない場合は、バッテリーを取り外してください。
- 保管や輸送中に自己放電や誤操作を防ぐため、バッテリー

- を取り外してください。
- スレッドは柔らかい布で清掃し、6ヶ月ごとに薄いシリコングリースを塗布してください。
- 適切な防水性能を維持するために、摩耗したOリングは承認された交換部品に交換してください。

(PT)Português

- Consulte a Tabela 1 e a Tabela 2 para as especificações do produto.
- Visão geral do produto, veja a Figura 1
O SP31 V3 (519A) é outra versão do SP31 V3, com pérolas de alto índice de reprodução cromática. Esta é uma lanterna tática com design de interruptor duplo, garantindo que você possa alternar facilmente entre diferentes modos de brilho e estroboscópio.
- Carregar, veja a Figura 2
Ao ligar o dispositivo, o status atual da bateria será exibido por 5 segundos.
Luz verde constante = 70%-100%
Luz vermelha constante = 30%-70%
Vermelho piscando = 1%-30%
Por favor, substitua ou recarregue a bateria imediatamente. Quando o nível da bateria for muito baixo, a lanterna se desligará automaticamente.
O indicador de carregamento mostra:
Carregando = Vermelho piscando;
Carregado = Luz verde constante.
Quando a voltagem da bateria cair abaixo de 2,7V, a luz frontal se apagará. A lanterna está equipada com uma porta de carregamento USB Type-C para carregamento direto. Ao carregar, utilize o cabo USB-C incluído e é recomendável usar um carregador com saída máxima de 5V/2A (não incluído).

- Ligar/Desligar, veja a Figura 3
Pressione o botão inferior para ligar/desligar.
- Modo luz de lua, veja a Figura 4
Pressione e segure o botão lateral, depois pressione uma vez o botão inferior.
- Alterar para Modo Baixo/Médio/Alto/Turbo, veja a Figura 5
Quando a luz estiver ligada, clique uma vez no botão lateral para ajustar o brilho.
- Alterar para Modo Estroboscópio/SOS/Faro, veja a Figura 6
Pressione e segure o botão lateral, depois pressione uma vez o botão inferior.

CUIDADO

- Desmontar a cabeça ou os componentes traseiros pode danificar a lanterna e anular a garantia.
- É recomendável usar baterias de marca de alta qualidade. Danos causados por baterias de má qualidade ou vazamento de bateria anularão a garantia.
- Se a lanterna não for usada por um longo período, remova a bateria.
- Para evitar auto-descarregamento ou ativação acidental durante o armazenamento ou transporte, remova a bateria.
- Limpe as roscas com um pano macio e aplique uma camada fina de graxa de silicone a cada 6 meses.
- Para manter o desempenho impermeável adequado, substitua os O-rings desgastados por peças sobressalentes aprovadas.

SOFIRN

Shenzhen City Jinba Technology Co., Ltd.

Address: 1501, Building B, Rongchao New Era Plaza, No.3 Lanqing 1st Road, Luhu Community, Guanhuo Street, Longhua District, Shenzhen City, 518000, China

Made in China



LEARN MORE

THANK YOU !